



TAK WYGLĄDAJĄ „INWESTYCJE” CZAPSKIEGO



Zbieg ulic Bocznej i Koncertowej – takich miejsc nie brakuje

Plac zabaw przy ul. Długiej z pewnością nie służy dzieciom

Drogi, światło, woda, kanalizacja – to według prezydenta Białej Podlaskiej Andrzeja Czapskiego w Białej Podlaskiej jest już załatwione. Ogłaszając zamiar ubiegania się o piątą kadencję wódtarz zapowiedział przesunięcie energii z inwestycji w „twardą” infrastrukturę na tę „miękką”. Czy Biała Podlaska rzeczywiście nie potrzebuje już dobrych dróg, chodników, nowoczesnej kanalizacji czy porządnego oświetlenia?

BIAŁA PODLASKA | 3

PIŁKARSKIE WYDARZENIE

PIŁKA NOŻNA | 12

W sobotę o godz. 17 Podlasie zmierzy się na stadionie przy ul. Piłsudskiego z II-ligowym Górnikiem Wałbrzych w rundzie przedwstępnej Pucharu Polski.

POLSKI DŁUG W OBCYCH RĘKACH

POLSKA | 7

Obligacje mogą przecież być nabywane przez polskie podmioty a odsetki od nich – wypłacane Polakom – mówi senator Grzegorz Bierecki.

TYGODNIK DO SKRZYNKI!

PODLASIE

Sprawdź w twój skrzynce pocztowej jest „Tygodnik Podlaski”. Teraz dostać czamy część nakładu bezpośrednio do naszych czytelników w Białej Podlaskiej.



ROCZNICA TYGODNIA

Bialczanie Powstańcom

BIAŁA PODLASKA

W tym roku przypada 70 Rocznica Powstania Warszawskiego. Do obchodów tego wydarzenia przygotowują się mieszkańcy Białej Podlaskiej. 1 sierpnia, o godz. 18.00 w intencji ojczyzny w kościele Narodzenia Najświętszej Marii Panny przy ul. Brzeskiej zostanie odprawiona Msza Święta. Po nabożeństwie, któremu będzie przewodniczył ks. dziekan Marian Daniluk, uczestnicy uroczystości przemaszerują na Plac Wolności. W centrum miasta o godz. 19.30 zaplanowano wspólne śpiewanie piosenek powstańczych. Wystąpi: warszawski zespół „Mikroklimat” Stanisława Szczy-

cińskiego i białski Chór „Schola Cantorum Misericordis Christi”, Piotra Karwowskiego. Natomiast wiersze o tematyce patriotycznej zaprezentują dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 9. Po części artystycznej o godz. 20.45 odbędzie się Apel Poległych, przed Miejscem Straceni złożone zostaną 70 kwiatów i zapłonie 70 zniczy ustawionych w kształt krzyża. Następnie Teatr „Antidotum” zaprezentuje spektakl z elementami ognia pod tytułem „To takie dzieje” w reżyserii Sylwii Zdunkiewicz. Obchody Rocznicy Powstania Warszawskiego zakończy ognisko przygotowane przez białskich harcerzy i strzelców.

AL

FESTYN TYGODNIA

Pomoc i zabawa

TERESPOL

Po niedzielnej mszy św. w terespolskim kościele św. Trójcy rozpocznie się na stadionie miejskim ponad 12-godzinna „Niedziela w Terespole”. W pierwszej części wystąpią „Dobryniaki”, Orkiestra Dęta z Brześcia oraz lokalni wokaliści. Odbędą się również pokazy działań specjalnych Straży Granicznej oraz pokazy reanimacji. Blok koncertowy zapoczątkują o godz. „Przeboje z tamtych lat” w wykonaniu artystów Teatru Wielkiego Opery Narodowej, Warszawskiej Opéry Kameralnej oraz Orkiestry Reprezentacyjnej WP, a później – jak

w kalejdoskopie: godz. 18, 30 Bayer Full, godz. 20 – białoruski zespół folkowy Plum – Bum, godz. 21 – IRA, godz. 22.40 – Taito. Dopełnieniem będą: Wesołe Miasteczko, stoiska z twórczością rękodzielniczą, wystawa twórców Stowarzyszenia Kultury Nadbużańskiej, wioska rycerska, pokazy ogni sztucznych oraz dyskoteka. Zgodnie z tradycją terespolskich niedziel prowadzona będzie zbiórka na rzecz ciężko chorych Łukasza i Kamila – zebrane fundusze przeznaczone zostaną na rzecz ich długotrwałego i kosztownego leczenia.

W.

SPOTKANIE TYGODNIA

Pod hasłem „Mechanika katolika”

21 lipca br. rozpocznie się w Kodniu imprezą powitalno-integracyjną „Włącz system” Festiwal Życia 2014.

KODEŃ

Czternasty już raz młodzi katolicy z całej Polski spotkają się na rekolekcjach, rozmowach, warsztatach i wspólnej zabawie, organizowanych przez Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej od 2001 roku. Hasłem tegorocznego Festiwalu jest „Mechanika katolika”, a istotnym novum – motywy przewodnie dominujące w poszczególnych dniach. Gośćmi specjalnymi tegorocznego Festiwalu będą podlaski ultramaratończyk Piotr Kuryło oraz podróżnik Jacek Pałkiewicz – odkrywca źródeł Amazonki. Spotkanie zakończy sobotni koncert „Maleo Regge Rockers” Dariusza Malejonka, muzyka takich m.in. formacji jak „Izrael”, „Armia” czy „Arka Noego”, oraz kodeńska pastierka.

Rejestracja indywidualnych uczest-



W ubiegłym roku Misjonarze Oblaci gościli 550 młodych ludzi

ników Festiwalu – w poniedziałek 21 lipca w Kodniu od godz. 9.00. Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.festiwalzycia.pl

PROSTO Z MOSTU

Dobry urząd dla mieszkańców

się łatwiej dostępny dla mieszkańców miasta. Dawno minęły czasy, kiedy większość z nas pracowała w stałych godzinach, między 7 a 15. Biała Podlaska to dziś głównie (niestety) usługi, często po prostu nie mamy możliwości zatratwienia sprawy w urzędzie bez wzięcia urlopu. Byłoby znacznie łatwiej, gdyby dostosować godziny otwarcia sali obsługi mieszkańców do możliwości czasowych białczan. Wiele miast poszło tą drogą – urzędnicy w niektóre dni zaczynają pracę nieco później, później też ją kończąc, dzięki czemu ciężko pracujący mieszkańcy bez problemu mogą zatratwić swoje sprawy. Innymi rozwiązaniem jest otwarcie urzędu w soboty. W Gdyni – mieście powszechnie uważanym za wzorowo zarządzane – taka właśnie możliwość jest oferowana

mieszkańcom, i jest to jedyne znane mi miasto w Polsce gdzie sala przyjęć mieszkańców jest otwarta w sobotę z czego skorzystało już ponad 80 tysięcy osób. Urzędnicy, poza wdzięcznością i sympatią petentów, zyskują również w sposób wymierny, bo taka niestandardowa praca jest odpowiednio wynagradzana. Jest to z pewnością olbrzymie ułatwienie dla wielu z nas, którzy od poniedziałku do piątku pracują do 18.00 czy 19.00 i nie mają możliwości zatratwić prostych spraw urzędowych. Wszyscy chcemy, żeby w Białej Podlaskiej żyło się wygodniej, spokojniej, lepiej. By tak się stało trzeba czerpać wzory z najlepszych. Przyjazny, szeroko dostępny urząd miasta to rzecz, na którą mieszkańcy naszego miasta po prostu zasługują.



DARIUSZ STEFANIUK
Wiceprzewodniczący RM

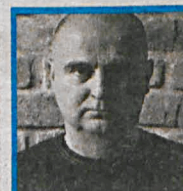
Dla kogo jest urząd miasta? Kto jest pracodawcą miejskich urzędników? Odpowiedź na te, z pozoru banalne pytania jest kwestią absolutnie kluczową, jeśli na poważnie myślimy o podniesieniu jakości życia białczan. Otóż pracodawcą urzędników nie jest prezydent miasta czy radni, tylko mieszkańcy Białej Podlaskiej. I to dla nich – a nie nikogo innego – urząd powinien być miejscem przyjaznym. Zdecydowana większość pracowników magistratu, którzy mają codzienny kontakt z petentami, doskonale wypełnia swoje obowiązki – jesteśmy im za to winni szacunek. Warto jednak pomyśleć nad rozwiązaniami, które sprawią, że ich praca będzie jeszcze bardziej efektywna, a urząd stanie

NA ZDROWY ROZUM

Drobiazgi

Majk, bo tak kaže na siebie mówić, interesuje się polską sztuką i historią, dlatego też popołudnia wypełniają nam wycieczki. W poniedziałek spacer po Radzynie z przewodnikiem audio w języku angielskim, który można w pałacu wypożyczyć za darmo. Świetna sprawa. Jeszcze gdyby ktoś wykosił badyle w parku... We wtorek

Kozłówka. Tam z kolei trawka wykoszona jak na polu golfowym, ale indywidualny anglojęzyczny turysta audio-guide'a nie dostanie, bo słynne Muzeum Zamoykich czegoś takiego nie ma. Owszem, można wziąć przewodnika wtądającego językiem Szekspira i Presleya, ale za równowartość – uwaga – dziesięć biletów! Normalny, tylko do pałacu, kosztuje 20 złotych. Może to i drobiazgi, ale wkurzające.



ADAM ŚWIĆ
Radny Powiatu Radzyńskiego

Przez tydzień gościmy w domu miłą Amerykankę, która prowadzi w Radzynie, zupełnie społecznie, letni kurs języka angielskiego dla dzieci i młodzieży.

CONKRET

uczyniła ją jakość od 1991 roku

OLEJ
NAPĘDOWY

tel. 83 342 34 03, kom. 605 255 644



REKLAMA 7984

REKLAMA 7987

Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej

Masz problemy finansowe lub potrzebujesz porady prawnej?

Oferujemy:

- BEZPŁATNA pomoc w zakresie poradnictwa finansowego, prawnego i doradztwa konsumenckiego
- wsparcie w rozwiązywaniu kłopotów finansowych wynikających z nadmiernego zadłużenia

UWAGA
nie udzielamy kredytów i pomocy finansowej

Ośrodek Doradztwa Finansowego i Konsumenckiego
21-500 Biała Podlaska, ul. Francuska 136, tel. (83) 411 10 47
email: odfik-bialapodlaska@skef.pl www.skef.pl

tygodnik
Podlaski

BIALA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIEJSCYZE PODLASKI PARCZEW TERESPOL

TYGODNIK BEZPŁATNY

Nakład 30 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

DYŻUR DZIENNIKARSKI: poniedziałek – piątek 8.00-16.00 tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

ADRES REDAKCJI:
ul. Francuska 136, 21-500 Biała Podlaska
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13, fax 83 411 50 14
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Hryniewicz

ZESPÓŁ: Piotr Frankowski (sport), Agnieszka Lubaszewska, Marek Wasiluk

REKLAMA: reklama@tygodnikpodlaski.pl
ikowalska@tygodnikpodlaski.pl, tel. 83 411 50 12

TAK WYGLĄDAJĄ „TWARDE INWESTYCJE” CZĄPSKIEGO W CZASIE SZESNASTU LAT

PODLASIE

Prezydent Andrzej Czapski próbował przez pewien czas budować napięcie wokół swojej decyzji o starcie w jesiennych wyborach samorządowych. Mówił, że nie jest pewien, czy swoim działaniem nie szkodzi miastu, zapowiadał przeprowadzenie badań, dzięki którym chciał się przekonać, czy mieszkańcy go akceptują. Szybko jednak porzucił wszelkie wątpliwości i jako jeden z pierwszych kandydatów ogłosił, że ponownie wystartuje w wyścigu po prezydenturę.

„Miękki” program Czapskiego

W wystąpieniu zarejestrowanym przez portal pulsmiasta.tv Czapski zarysował coś na kształt programu wyborczego. Nie znalazło się w nim zbyt wiele konkretnych, ale z długiej wypowiedzi wójarza można wywnioskować, iż jednym z zadań, jakie stawia przed sobą obecny prezydent jest zwrócenie większej, niż do tej pory uwagi na sprawy związane z wypoczynkiem i rekreacją. Posługując się terminologią marksisowską Czapski stwierdził, że chodzi o ulepszenie „nadbudowy”, przekazując między wierszami, że „baza”, a więc rzeczy niezbędne do normalnego życia już w Białej Podlaskiej są.

Drogi już niepotrzebne?

– Jest to przekierowanie trochę celów z inwestycji typowych w infrastrukturę twardą, czyli drogi, światła, woda, kanalizacja etc. w infrastrukturę miękką, czyli polepszenie jakości życia mieszkańców w takim wymiarze emocjonalnym, czyli w miejsca do spacerów, miejsca do rekreacji, wypoczynku, do uprawiania sportu – powiedział dziennikarzom pulsmiasta.tv prezydent Czapski.

Czy rzeczywistość Białej Podlaskiej można rzeczywiście kreślić w tak różowych barwach? Czy jedynym problemem miasta jest dziś brak miejsc do spacerów?



Zdaniem prezydenta Czapskiego celowe jest przekierowanie części środków przeznaczonych np. na drogi na polepszenie jakości życia mieszkańców Białej Podlaskiej „w wymiarze emocjonalnym”

– Moim zdaniem to daleko idące uproszczenie – mówi wiceprzewodniczący rady miasta Dariusz Stefaniuk. – W Białej Podlaskiej jest wciąż bardzo wiele do zrobienia w zakresie „twardej” infrastruktury. O rekreację, wypoczynek też oczywiście trzeba natychmiast zadbać. Pan prezydent miał 16 lat, by to uczynić. Efekty jego działań widać chociażby na miejskim stadionie czy amfiteatrze.

Zadania dla samorządu

O tym, w jakim stanie jest podstawowa infrastruktura w Białej Podlaskiej wie każdy mieszkaniec. Wystarczy spojrzeć, w jakim stanie są na przykład ulice Górna czy Żwirki i Wigury, która ma stanowić wjazd na lotnisko i jest jedną z głównych ulic Osiedla za torami. Dziura na dziurze, brak utwardzenia nawierzchni, które powoduje, że w deszczowe dni jezdni zmienia się w grzęzawisko, niebezpieczne dla przechodniów chodniki – naprawdę trudno nie dostrzec tu konieczności pilnego

remontu. Brakuje też wciąż ronda na skrzyżowaniu Łomaskiej z Witoroską oraz Łomaskiej z Sidorską. Białczanie wciąż czekają na wiadukt lub tunel, który pozwoliłby sprawnie poruszać się wewnątrz miasta a także zapewniłby lepszą komunikację w kierunku Lublina. Trzeba też pamiętać, że Biała Podlaska nie jest jeszcze w pełni skanalizowana, nie wszyscy mieszkańcy mają dostęp do sieci gazowej. Ze światłem też są problemy – mieszkańcy niektórych ulic narzekają na słabe oświetlenie, a wcale nie tak dawno decyzją Andrzeja Czapskiego wyłączano uliczne latarnie z powodu „oszczędności”. Prosimy mieszkańców Białej Podlaskiej o zgłaszanie innych problemów i zadań, które powinien szybko zrealizować nasz samorząd. Postaramy się, by Państwa uwagi dotarły do osób rządzących miastem. Piszcie do nas na adres redakcja@tygodnikpodlaski.pl, dzwońcie do redakcji pod nr. (83) 411 50 12. Będziemy wdzięczni za każdy sygnał!

RED.

NA KRÓTKO

Rodowicz w Parczewie

PARCZEW

W najbliższą sobotę 19 lipca o godz. 15 jak co roku w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji rozpoczyna się Dni Parczewa. Na plenerowej scenie wystąpią zespoły „Czapa”, „Dyfrakcja”, grupa tańca współczesnego z Parczewskiego Domu Kultury oraz Kasia Dereń, finalistka drugiej edycji programu „The Voice of Poland”. Nie zabraknie gier oraz konkursów, nie tylko dla dzieci, ale i całych rodzin m.in. w rzutach lotkami do tarczy czy mini golfie. Gwiazdą wieczoru tegorocznych Dni Parczewa będzie Maryla Rodowicz, której koncert rozpocznie się o godz. 20.30. Imprezę tradycyjnie zakończy pokaz sztucznych ogni i dyskoteka.

Nocny Turniej

RADZYŃ PODLASKI

Radzyński MOSiR oraz Klub Sportowy Volley Radzyń zapraszają na II Nocny Turniej Siatkówki Piłkowej. Zawody odbędą się 19 lipca o godz. 21.00 na boisku przy Radzyńskim Ośrodku Kultury. Szczegóły na stronie www.mosir-radzyn.pl

Tydzień afrykański

RADZYŃ PODLASKI

Od 22 do 27 lipca w Radzynie Podlaskim będzie trwał tydzień afrykański. Afrykański przygoda rozpocznie się we wtorek 22 lipca o godz. 10.00 w Radzyńskim Ośrodku Kultury warsztatami bębniarskimi i afrykańskich tańców z udziałem dziecięcego zespołem „Freespirit” z Ghany. W programie ponadto zawody sportowe – rekreacyjne Polska – Ghana i z Krystyną Choszcz pt. „Moja Afryka”, matką zmarłej w 2006 podróżniczki Kingi Choszcz, i założycielki Fundacji „Freespirit”, pomagającej afrykańskim dzieciom. Na wszystkie wydarzenia wstęp wolny.

Konkurs fotograficzny

BIAŁA PODLASKA

Wakacje to dla młodzieży czas wypoczynku, ale i rozwijania pasji, na które brak czasu w trakcie roku szkolnego. Z myślą o miłośnikach fotografii Muzeum Południowego Podlasia ogłosiło konkurs fotograficzny dla dzieci i młodzieży „Zatrzymać konia (w kadrze)”. Zadaniem uczestników jest wykonanie 3 fotografii w formacie nie mniejszym niż 10 – 15 cm. (barwnych lub czarno-białych) prezentujących konie. Na odwrocie każdej pracy należy podać imię, nazwisko, wiek, adres zamieszkania oraz tel. kontaktowy i przesłać je lub dostarczyć do Muzeum do 7 września br. Więcej o tym oraz innych konkursach organizowanych w okresie letnim: www.muzeumbiala.pl

Rekordowo niskie ceny rzepaku

Ceny rzepaku spadają w zatrważającym tempie! Jeszcze pod koniec czerwca rolnicy mogli uzyskać 1458 zł za tonę, obecnie firmy skupowe proponują 1200 - 1350 zł za tonę.

PODLASIE

– Sytuację pogarsza import ogromnej ilości zbóż z Ukrainy w ramach pomocy unijnej. Rolnicy są bardzo zaniepokojeni, że tanie zboża trafiają właśnie na nasz rynek. Do tego dochodzą koszty ochrony roślin i paliwo, a cena rzepaku, jak podają giełdy jest najniższa od pięciu lat – mówi Edward Jarmoszuk z Lubelskiej Izby Rolniczej.

– Jeżeli cena spadnie poniżej 1200 zł za tonę, to będziemy musieli dokładać. To oczywiste, że wszystkie firmy skupujące będą chciały kupić rzepak jak najtaniej, a kto nie ma gdzie magazynować, będzie musiał sprzedać, chociażby za bezcen. Z tego, co mi wiadomo dużym firmom skupującym rzepak już kończą się za-

pasy i nie mają z czego produkować – mówi Sławomir Tupikowski, właściciel 50 ha plantacji rzepaku. Zbiory rzepaku w tym roku mają być jeszcze trudniejsze, ponieważ w uprawach pojawił się szkodnik – śmietka kapuściana. O spowodowanym „klęską urodzaju” i bezczlowym kontyngentami problemie spodziewanych niskich cen zbóż pisaliśmy już tydzień temu. Senator Grzegorz Bierecki wydał w tej sprawie oświadczenie skierowane do ministra rolnictwa Marka Sawickiego. Pytał w nim, czy Polska jest przygotowana do skupu płodów rolnych w tak niesprzyjających warunkach, chciał się też dowiedzieć, jak na ceny skupu wpłynie import zbóż ze Wschodu oraz co zrobi rząd, by ceny te ustabilizować. Potrzebne są na-



Jeśli cena spadnie poniżej 1200 zł za tonę, będziemy musieli dokładać - mówią rolnicy

tychmiastowe działania. Inaczej może dojść do dramatu dziesiątków tysięcy polskich rodzin.

– Jeżeli sytuacja z cenami rzepaku i zbóż

nie ulegnie poprawie rolnicy zapowiadają protesty i blokady ulic – twierdzi Edward Jarmoszuk.

ILONA GABRYLEWICZ

NA KRÓTKO

Dowody
oszustwa

BIAŁA PODLASKA

Komenda Miejska Policji w Białej Podlaskiej prowadzi postępowanie w sprawie oszustw dokonanych przez właściciela serwisu, mieszczącego się przy ul. Brzeskiej, który od jesieni 2013 r. do marca 2014 r. przyjmował do naprawy telefony komórkowe, aparaty cyfrowe, tablety, nawigacje samochodowe oraz pobierał zaliczki na poczet naprawy przyjętych urządzeń. W wielu przypadkach nie wywiązał się z usług; nie zwrócił zleceniodawcom przyjętego do naprawy sprzętu oraz otrzymanych zaliczek. W toku postępowania policjanci zabezpieczyli w serwisie ponad 250 urządzeń, głównie telefonów komórkowych różnych marek. Komenda Miejska Policji prosi o osobiste zgłaszanie się osób poszkodowanych lub o informacje telefoniczne w tej sprawie (pod numerem telefonu (83) 344 82 46).

Ofiara
niefrasobliwości

WYCZÓŁKI

Glinianki pozbawione są typowej dla jezior strefy płytkiej wody, co stanowi dla osób nie umiejących pływać śmiertelne niebezpieczeństwo. 42-letni mieszkaniec gminy Piszczac, na niestrzeżonym zbiorniku wodnym, tzw. „zwirowni”, pomimo braku umiejętności pływackich, wszedł do wody. Ze względu na głębokość zbiornika wodnego mężczyzna stracił grunt pod nogami i zaczął tonąć. Pomimo akcji reanimacyjnej prowadzonej przez funkcjonariuszy Straży Pożarnej oraz lekarza Pogotowia Ratunkowego nie udało się przywrócić mu czynności życiowych.

Młode
złodziejki

BIAŁA PODLASKA

Równouprawnienie wkracza w nawet tak niszową dziedzinę rzeczywistości jak przestępczość. Coraz częściej pospolitych przestępstw dopuszczają się kobiety, ba – dziewczęta! Trzy młode panie w wieku 17 – 20 lat w trakcie snu 88-letniego białczanina ukradły z jego mieszkania nie tylko 2000 zł, ale również klucze, prawdopodobnie z myślą o powtórzeniu „wizyty”. Dwie z nich udało się funkcjonariuszom zatrzymać. Trwają poszukiwania trzeciej sprawczyni. Po pięciodniowych poszukiwaniach białscy policjanci ujęli także 17-latkę, która z mieszkania białczanki ukradła 600 zł. Poszukiwana jest druga uczestniczka kradzieży – jej 19-letnia siostra.

KTO ZAROBI
NA OBLIGACJACH
CZAPSKIEGO?

Biała Podlaska wyemitowała obligacje komunalne. Tydzień temu pisaliśmy o wielkich kosztach, jakie poniesie miasto (a więc my, podatnicy) z tytułu odsetek. Dziś zastanawiamy się, kto zarobi na pomysle prezydenta Andrzeja Czapskiego.

BIAŁA PODLASKA

Przypomnijmy: władze Białej Podlaskiej przez wiele lat zaciągały kredyty, co spowodowało potężne zadłużenie miasta i konieczność spłacania wysokich rat od pożyczek. Od 2014 roku trzeba planować w budżecie znacznie niższe kwoty spłat, niż w latach poprzednich. Było o tym wiadomo już od 2009 roku, kiedy to znolizowano ustawę o finansach publicznych.

Kredyt za kredytem

Mimo tego Biała Podlaska, jak gdyby nigdy nic, zaciągała kolejne kredyty. Wszyscy wiedzieli, że raty są tak wysokie, iż ich spłata spowoduje naruszenie ustawy. To oznaczałoby wprowadzenie zarządu komisarycznego i koniec kariery sprawującego swój urząd od 16 długich lat Andrzeja Czapskiego. Prezydent zaproponował więc rozwiązanie z obligacjami. Miasto wyemitowało papiery wartości ponad 60 milionów złotych. Obligacje zostały wykupione przez banki, a pieniądze przeznaczone na spłatę branych wcześniej kredytów – doszło więc do zamiany długu. Szkopuł w tym, że – według

materiałów dostarczonych przez magistrat białskim radnym – miasto zapłaci znacznie wyższe odsetki, niż spłacając w „normalny” sposób zaciągnięte na potęgę kredyty. Przy kredytach kwota ta wyniosłaby od 2014 roku 18,6 mln złotych. Przy obligacjach sięgnie aż 41, 7 miliona złotych! Na tę kwotę złożą się wszyscy mieszkańcy, którzy płacą podatki i w ten sposób utrzymują gminę.

Zarobią banki i doradca

Kto zyska na emisji obligacji przez Białą Podlaską? Pierwszym beneficjentem jest prezydent Andrzej Czapski, który na chwilę odsunął od siebie problemy wynikające ze spłaty ogromnych miejskich długów. Zarobią też banki, zamieniając dotychczasowe kredyty na spłacane dłużej, ale z wyższymi odsetkami obligacje. Które i ile? Miasto nie zdradziło nam szczegółów operacji, mimo, że o nie pytaliśmy. Wygrana jest również firma Dragon Partners, obsługująca emisję. Według pierwotnych planów prowizja wypłacona przez miasto warszawskiej firmie miała nie przekroczyć 0,15 procenta wartości emisji. Z nieznanym nam powodów skarbnik

Władysław Makarewicz zdecydował podnieść maksymalną prowizję do 0,20 procent. Zapytaliśmy firmę Dragon Partners o to, ile dokładnie zarobiła na białskich obligacjach. Prezes Mariusz Gołaszewski nie odpowiedział, zastaniając się tajemnicą przedsiębiorstwa. Nie zdradził także, ile osób pracuje w jego firmie oraz od kiedy istnieje przedsiębiorstwo. Zapewnił za to, że obligacje są z wielu powodów korzystne dla miasta. – Nie spotkaliśmy się wcześniej z tego typu korespondencją od lokalnej prasy. Zastanawiam się, skąd zainteresowanie Państwa właśnie w tej chwili sprawą sprzed 9 miesięcy – dziwił się przy tym prezes Gołaszewski.

Dlaczego nie mieszkańcy?

Uchwałę zezwalającą Andrzejowi Czapskiemu na emisję obligacji poparli wszyscy radni poza klubem Prawa i Sprawiedliwości.

– Zadłużanie miasta blokuje jego rozwój. To przez spowodowany beztróską polityką obecnych władz miasta dług miasto nie może inwestować – mówi wiceprzewodniczący rady miasta Dariusz Stefaniuk. Lider białskiej opozycji zwraca

uwagę, że wymagania znolizowanej ustawy o finansach publicznych można było rozwiązać w inny sposób, na przykład poprzez negocjację wysokości rat dotychczas spłacanych kredytów albo wypuszczenie obligacji na znacznie niższą kwotę, dzięki czemu odsetki również byłyby niższe. Stefaniuk zastanawia się też, dlaczego emisji nie skierowano po prostu do mieszkańców miasta, przedsiębiorców z regionu.

– Myślę, że znalazłoby się u nas wielu chętnych na takie wsparcie dla miasta. Zwłaszcza, że wówczas to właśnie lokalny biznes czerpałby korzyści z odsetek. Te pieniądze z pewnością zostałyby zainwestowane tutaj, w Białej Podlaskiej, na południowym Podlasiu. Powstałyby nowe miejsca pracy, firmy by się rozwinęły. Wielka szkoda, że obecnie rządzący miastem o tym nie pomyśleli – puentuje Stefaniuk.

W sprawie obligacji zadaliśmy magistratowi szereg pytań. Do chwili zamknięcia tego numeru Tygodnika odpowiedzi nie nadeszły. Będziemy wracać do sprawy w następnych wydaniach naszego pisma.

RED.

Jedzie pociąg...
do Łukowa

PARCZEW

W ubiegłym roku powrócił do Parczewa po 13 latach przerwy pasażerski ruch kolejowy. Już wtedy parczewscy samorządowcy zapowiadali, że będą lobbować na rzecz dalszej modernizacji i przywrócenia ruchu kolejowego na całej linii między Lublinem a Łukowem. Gmina Parczew otrzymała od zarządu województwa lubelskiego listę priorytetowych przedsięwzięć na lata 2014 – 2020. Co najważniejsze dla Parczewa i jego mieszkańców – na tej liście znalazła się modernizacja „Linii kolejowej nr 30 Lublin – Łuków”, na którą przeznaczono 408 mln zł. plus wkład własny gminy Parczew. PKP deklaruje budowę drugiej nitki torów, które będą biegnęły od Lublina do Łukowa oraz elektryfikację tej linii.

W 1898 roku Parczew został włączony do krajowej sieci kolejowej, co sprawiło, że miasto stało się ważnym ośrodkiem komunikacyjnym.

– Mam nadzieję, że dalsza modernizacja kolei sprawi, że Parczew tak jak wówczas zacznie prężnie się rozwi-



Fot. Irena Gabryliwicz

jać. Dodatkowo nowe połączenie kolejowe to większa mobilność dla mieszkańców i wzrost ruchu turystycznego” – mówi Burmistrz Paweł Kędracki. Zarząd województwa lubelskiego planuje przeznaczyć ponadto 1 miliard zł. na „Zwiększenie dostępności komunikacyjnej Lubelskiego Obszaru Metropolitalnego poprzez modernizację kluczowych dróg wojewódzkich w powiązaniu do sieci dróg krajowych”. Choć nie jest to do końca pewne, w ramach tego przedsięwzięcia zostanie przebudowana droga 815 pomiędzy Lubartowem a Parczewem i dalej w kierunku Wisznic. Burmistrz Paweł Kędracki zapewnia, że parczewscy samorządowcy będą zabiegać, aby ta inwestycja została zrealizowana w najbliższych latach.

IG

Solary
dofinansowane

SIEMIEN

Gmina Siemień otrzymała od marszałka województwa lubelskiego umowę na dofinansowanie projektu „Wykorzystanie energii słonecznej jako kolejnego źródła energii odnawialnej w Gminie Siemień”. W ramach projektu zainstalowanych zostanie 385 kolektorów słonecznych na domach mieszkańców gminy oraz na dwóch budynkach szkolnych: w Siemieniu i Juliopolu. Koszt montażu kolektora słonecznego dla rodziny czteroosobowej wyniesie 1500 zł, dla sześciuosobowej – 1700 zł, dla ośmioosobowej zaś – 1800 zł. Całkowita wartość inwestycji wyniesie 3 410 810 zł, z czego dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej 2.670.700 zł, a wkład własny beneficjenta 471 300 zł. Obecnie trwają przygotowania do przetargu, w którym zostanie wyłoniona firma, która zajmie się montażem solarów. Termin realizacji inwestycji planowany jest od sierpnia br. do czerwca 2015. Projekt będzie realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. IG

CARITAS DZIECIOM

Caritas Diecezji Siedleckiej zorganizuje w tym roku w Zakopanem 5 wakacyjnych turnusów dla dzieci z ubogich rodzin. 12 lipca wyjechała w Tatry 55-osobowa grupa dzieci na kolejny tygodniowy pobyt.

PODLASIE

W ramach Wakacyjnej Akcji Caritas kilkadziesiąt tysięcy dzieci, których nie stać na wakacyjny wyjazd skorzysta z letniego wypoczynku w najpiękniejszych zakątkach Polski: w górach, nad morzem i na Mazurach. W akcję włączyły się wszystkie diecezjalne ośrodki Caritas.

– Aby dotrzeć do rodzin i dzieci potrzebujących współpracujemy z KRUS-em, miejskimi oraz gminnymi ośrodkami pomocy społecznej. Przynależność do kościoła nie jest brana pod uwagę podczas rekrutacji na kolonie. Jedynym kryterium jest potrzebujące dziecko – mówi rzecznik Caritas, Irena Groblewska-Andrzejewska. Dzieci korzystające z wypoczynku organizowanego przez Caritas mają

zapewniony bezpłatny pobyt oraz dojazd i powrót. 12 lipca rozpoczął się w Zakopanem kolejny turnus dla dzieci. W ramach tego projektu w stolicy Tatr przebywa 45-osobowa grupa dzieci z Białorusi z Caritas Diecezji Grodzieńskiej oraz 10-osobowa grupa dzieci z terenu Diecezji Siedleckiej. Opiekę nad wypoczywającymi sprawuje ks. Tomasz Oponowicz. – W ciągu wakacji zorganizujemy w sumie pięć turnusów – dodaje Irena Groblewska-Andrzejewska. Dzieci, które z różnych względów nie mogą wyjechać, mają możliwość korzystania z zajęć organizowanych przez świetlice socjoterapeutyczną i profilaktyczno-wychowawczą w różnych miastach. Jedną z nich działa w Parczewie przy ul. Kościelnej 53.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA



12 lipca br. 55-osobowa grupa dzieci rozpoczęła w Zakopanem kolejny turnus

Męska zabawa z zasadami

Na całym świecie ludzie wyjeżdżają do odludnych miejsc: lasów czy opuszczonych fabryk, aby grać w Air Soft Guns. Wymarzonym miejscem do takiej zabawy są terespolskie forty.

TERESPOL

Air Soft Guns to legalny i bezpieczny sport. Trzeba jednak uważać, bo niebezpiecznie wciąga, fascynuje i angażuje. Do tego jest to sport z zasadami. Są nimi: dyscyplina, honor i braterstwo.

W Terespolu od kilku lat działa grupa ASG „Korpus Wschodni”. Utworzyli ją Kamil Sławiński, Adam Panasiuk, Marcin Gaponiuk, Cezary Homziuk i Mateusz Jabkiewicz.

– Początki były trudne, przede wszystkim dlatego, że było nas niewiele – opowiada Adam Panasiuk. – Jednak szybko nabraliśmy na to wszystko apetytu – stwierdza.

Członkowie „Korpusu Wschodniego” podkreślają, że jeżeli raz spróbuje się

ASG, to później trudno przestać. Przyczyn jest kilka. Przede wszystkim, ASG jest dużo tańszy niż jego najbliższy konkurent – paintball. Pistolety do popularnego paintballa to czysta abstrakcja, natomiast broń Air Soft Guns – nie tylko pistolety, ale również karabinki szturmowe, pistolety maszynowe czy snajperki – to repliki rzeczywistych broni, wykonywane najczęściej w skali 1:1. Do tego są tańsze. To daje niepowtarzalny klimat zabawy i znacznie więcej satysfakcji z uczestnictwa w niej.

Najłatwiej przekonać się o tym, zabłądziwszy w sobotni lub niedzielny poranek na terespolskie forty, gdzie spotkać można członków „Korpusu Wschodniego”. Na widok ich umundurowania, ekwipunku i uzbrojenia odnieść można wrażenie, że na wschodnich

rubieżach Polski ćwiczenia rozpoczęli komandosi.

ASG dla jednych to pasja i sposób na życie sam w sobie, dla innych jedynie półśrodek do podnoszenia kwalifikacji w szerszej działalności paramilitarnej. Nie należy jednak zapominać, że to przede wszystkim łatwy, tani i emocjonujący sposób zabawy na świeżym powietrzu.

Członkowie Korpusu Wschodniego chętni zobaczyliby w swoim gronie świeżych rekrutów, bo jak podkreśla Adam Panasiuk: – Im więcej osób, tym lepsza zabawa.

Wszystkich zainteresowanych, nie tylko z Terespoli, członkowie grupy zapraszają do odwiedzin profilu „Korpusu Wschodniego” na Facebooku.

MAREK WASILUK



Zdjęcie pozowane – w trakcie gier wszyscy uczestnicy muszą nosić okulary ochronne lub maski

Święto białskiej Policji



Poświęcenie nowego radiowozu białskiej komendy

BIAŁA PODLASKA

Awanse, resortowe odznaczenia i nagrody pieniężne otrzymali wyróżniający się białscy policjanci z okazji Święta Policji. Lubelski Komendant Wojewódzki Policji poinformował również o przekazaniu białskiej komendzie sześciu nowoczesnie wyposażonych radiowozów policyjnych marki Nissan Pathfinder.

14 lipca w trakcie uroczystości z okazji Święta Policji 87 funkcjonariuszy białskiej komendy otrzymało awanse na wyższe stopnie służbowe, trzech policjantów zostało wyróżnionych awansem przedterminowym.

Podczas wojewódzkich obchodów Święta Policji, które odbędą się 18 lipca 2014 r. Komendant Miejski Policji w Białej Podlaskiej mł. insp. Dariusz Dudzik zostanie awansowany na stopień inspektora.

W uznaniu szczególnych zasług w zakresie ochrony bezpieczeństwa ludzi oraz utrzymania porządku publicznego Srebrną Odznaką „Zasłużony

Policjant” wyróżniony został mł. insp. Robert Winiarek, natomiast Brązową Odznaką „Zasłużony w Policjant” uhonorowano: st. asp. Artura Grochowca, nadkom. Sławomira Roszkowskiego, sierż. szt. Mariusza Smasia, st. asp. Przemysława Szarzyńskiego, mł. asp. Pawła Wróbla, st. asp. Romana Zeszczuka.


Lubelski Komendant Wojewódzki Policji wyróżnił nagrodami pieniężnymi za szczególne osiągnięcia w służbie 12 policjantów oraz 10 pracowników cywilnych garnizonu białskiego.

W trakcie przemówienia podsumowującego uroczystości komendant wojewódzki lubelskiej Policji poinformował o przekazaniu białskiej komendzie sześciu nowoczesnie wyposażonych radiowozów policyjnych marki Nissan Pathfinder zakupionych ze środków uzyskanych z Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina.

Centralne obchody Święta Policji odbędą się w Warszawie 24 lipca br.

W.

PARTNEREM RUBRYKI PODLASIE Z KULTURĄ SĄ SKOK UBEZPIECZENIA


SKOK
ubezpieczenia

RADOŚĆ PIOTRA KARWOWSKIEGO

– Naród bez spuścizny, tradycji, korzeni zostanie pozbawiony duszy – mówi Piotr Karwowski, organista w parafii pw. Chrystusa Miłosiernego, założyciel i dyrygent Młodzieżowego Chóru Schola Cantorum Misericordis Christi.

BIAŁA PODLASKA

Muzyka sakralna zafascynowała Piotra Karwowskiego już w dzieciństwie. Zgodnie z zasadami jakie wpojono mu w domu, traktował muzykę i śpiew jako najdoskonalszy sposób oddawania chwały Bogu.

Nieustawianie

– Kościół nie pojawił się rok czy też dziesięć lat temu. Trwa już ponad 2 tysiące lat, posiada znaczny dorobek kulturowy. Naród bez tej spuścizny, tradycji, bez tych korzeni – zostanie pozbawiony duszy – stwierdza Piotr. Muzyce jako najdoskonalszej formie modlitwy i oddawania czci Bogu poświęcił swoją edukację i pracę zawodową. Ukończył wyższe studia w Instytucie Muzyki Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Częstochowie na Wydziale Artystycznym, podyplomowe Studium Chórmistrzowskie przy Akademii Muzycznej w Bydgoszczy, następnie pod

kierunkiem prof. Stefana Stuligrosza uzyskał tytuł doktora sztuki muzycznej na Akademii Muzycznej w Poznaniu. Jest członkiem i założycielem Stowarzyszenia Polskich Muzyków Kościelnych, w latach 2004 – 2013 pełnił funkcję wiceprezydenta Polskiej Federacji „Pueri Cantores”.

Wychowanie poprzez wrażliwość na piękno

Piotr Karwowski, w ramach działalności Stowarzyszenia Miłośników Muzyki Sakralnej, od 12 lat prowadzi wykłady i prezentacje muzyki sakralnej. Z myślą o edukacji i wychowaniu młodego pokolenia założył w 1996 roku chór Schola Cantorum Misericordis Christi. – Jak wychowujemy nasze dzieci i młodzież, taki będziemy mieli naród. Ludzie, którzy w dzieciństwie nauczyli się rzetelności, pracowitości, prawości, punktualności – w dorosłym życiu zachowają te cnoty – oznajmia Piotr. Od początku działalności chór prezen-



Chór podczas jednego ze swoich licznych występów

tuje bardzo wysoki poziom artystyczny. Koncertował w kraju i poza jego granicami – we Francji, Rosji, Włoszech, Szwecji, na Litwie, Białorusi, Ukrainie, Słowacji. Wystąpił podczas uroczystej Mszy świętej sprawowanej przez Świętego Jana Pawła II 10 czerwca 1999 roku w Siedlcach. Od czerwca 2000 roku chór należy do Polskiej i Międzynarodowej Federacji Chórów „Pueri Cantores”. Zdobył wiele prestiżowych nagród i wyróżnień. W swoim dorobku ma dziewięć płyt CD oraz cykl audycji ra-

diowych pt. „Szkola śpiewu liturgicznego”.

Codziennosc

Piotr na swoją działalność, podobnie jak i na każdą sferę życia patrzy przez pryzmat – wiary i Boga. – Największym moim szczęściem jest udział w Mszy Świętej. Jeżeli człowiek rozumie czym jest Msza – odczuwa radość z uczestniczenia w Eucharystii. Człowiek pracuje po to, aby się uświęcać – mówi z przekonaniem. Trochę właściwie wychowanie młodego pokolenia często pojawia się w wypowiedziach Piotra. W tym



Dr Piotr Karwowski

celu wykorzystuje każdą okazję. Zalicza do nich kanonizację Jana Pawła II, wydarzenia historyczne i rocznice Chór i jego dyrygent przygotowuje się do białskich obchodów 70 rocznica Powstania Warszawskiego. Z tej okazji odbędzie się wspólne śpiewanie piosenek powstańczych.

– To powstańcy przekazali nam największe wartości: o co należy walczyć i za co umierać. Ta rocznica jest dla naszego społeczeństwa okazją do zjednoczenia się ponad podziałami – podsumowuje Piotr.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA

Zagłębie laureatów Nagrody im. Oskara Kolberga

Niecodzienna wystawa została otwarta w minioną środę w Gminnym Ośrodku Kultury w Łomazach. Rok Kolberga stał się pretekstem nie tylko przypomnienia dorobku jednego z najwybitniejszych etnografów XIX-wiecznej Europy, ale i laureatów nagrody jego imienia, z których aż 10 wywodzi się z naszego regionu.

ŁOMAZY

Od 16 lipca w GOK w Łomazach oglądać można wystawę planszową „Oskar Kolberg (1814-1890)” wypożyczoną z Muzeum Wsi Radomskiej w Radomiu oraz ekspozycję „Skarby kultury Podlasia i Polesia”, przygotowaną przez pracowników łomaskiego Gminnego Ośrodka Kultury, a poświęconą dziecięciu podlaskim laureatom Nagrody

Podlascy laureaci

Nagrody im. Oskara Kolberga:

Aleksander Oleszczuk (Kolembrody)
Aleksandra Daniluk (Dokudów)
Bazyli Albiczuk (Dąbrowica Mała)
Nina Nikołajuk (Dobryń)
Zespół Śpiewaczy – Obrzędowy z Jakówek
Zespół Śpiewaczy z Dołhobrod
Katarzyna Weremczuk (Dołhobrody)
Zygmunt Walenciuk (Kolano)
Stanisława Kowalewska (Holeszów Nowy)
Zdzisław Marczuk (Zakalinki)

im. Oskara Kolberga, przyznawanej przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego od 1974 roku za wybitne osiągnięcia w dziedzinie kultury ludowej.

Podczas otwarcia zaprezentowano również wspomnienie o Aleksandrze Oleszczuku, pierwszym podlaskim laureacie tej nagrody, a zarazem jednym z pierwszych w Polsce, ponieważ otrzymał ją w 1976 roku.

– Postanowiliśmy przypomnieć podlaskich laureatów Nagrody im. Oskara Kolberga nie tylko dlatego, że w roku bieżącym przyznawana jest ona po raz czterdziesty – mówi Cezary Nowogrodzki. – Istotna była również opinia specjalistów, którzy określają Południowe Podlasie i Polesie Lubelskie mianem „Zagłębiem laureatów” – dodaje.

Aleksander Oleszczuk (1900 – 1983)

Urodził się w Kolembrodach, w wojnie polsko-sowieckiej walczył w szeregach 34 pułku piechoty, po której ukończył Seminarium Nauczycielskie w Leśnej

Podlaskiej i podjął pracę nauczyciela przedmiotów artystyczno-muzycznych. W okresie wakacji dokształcał się w dziedzinie muzyki, śpiewu oraz organizacji chórów i teatrów ludowych. Jednym z jego nauczycieli był znany później pisarz Jerzy Zawieyski. Studia w warszawskiej Wolnej Wszechnicy zakończył pracą dyplomową pt. „Zboże i chleb w obrzędach i zwyczajach na Podlasiu”. W trakcie kampanii wrześniowej dostał się do niewoli. W trakcie pobytu w różnych obozach nie zaniedbywał pracy artystycznej. Po wojnie wrócił do kraju i osiedlił się na Wybrzeżu. Podjął pracę nauczyciela, a wykształcenie muzyczne uzupełniał w sopockiej Wyższej Szkole Muzycznej. Po przejściu na emeryturę zamieszkał w Stępkowie koło Parczewa. Pieśni ludowe zbierał i zapisywał od początku lat 30-tych, 124 utwory opublikował w 1965 r. w zbiorze „Pieśni ludowe z Podlasia”. „Pieśni i obrzędy ludowe na Podlasiu” ukazały się już po jego śmierci, w roku 1989.

W.



Wystawa przybliżyła postaci podlaskich laureatów Nagrody im. Oskara Kolberga

PARTNEREM STRONY GOSPODARKA SĄ SPÓŁDZIELCZE KASY OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWE

POLSKI DŁUG W OBCYCH RĘKACH

Już 34 procent obligacji Skarbu Państwa jest w rękach zagranicznych inwestorów. Zarabiają na nich obcy, a polskie podmioty są dyskryminowane. – To ze wszech miar niedobra, niebezpieczna sytuacja – mówi senator Grzegorz Bierecki, który w specjalnym oświadczeniu pyta o obligacje ministra finansów Mateusza Szczurka.

POLSKA

Obligacje skarbowe to papiery wartościowe emitowane przez Skarb Państwa. Sprzedając obligacje państwo polskie pożyczka od nabywcy pewną sumę pieniędzy. Potem, wykupując papiery, musi ją zwrócić wraz z należnymi odsetkami. Jeśli obligacje ma podmiot zagraniczny, to właśnie jemu trzeba zapłacić – pieniędzmi polskich podatników – za pożyczkę. Z szacunków ekspertów wynika, że obecnie aż 34 procent obligacji skarbowych znajduje się w rękach zagranicznych inwestorów. Część niezależnych fachowców uważa taką sytuację za co najmniej niepokojącą. Po pierwsze sprzedaż obligacji to ryzyko strat związanych z wahaniami kursów walut. Po drugie – uzależniamy się w ten sposób od obcego kapitału. W drastycznych sytuacjach może to nawet prowadzić do szantażu – właściciele

obligacji mają w ręku potężne narzędzie, by wymuszać na rządzie decyzje korzystne dla siebie, a niekiedy dobre dla Polaków.

Na problem zagranicznego zadłużenia uwagę zwrócił senator PiS z Południowego Podlasia Grzegorz Bierecki. Wystosował on oświadczenie, skierowane do ministra finansów Mateusza Szczurka. Senator pyta o dokładną liczbę i wartość emisji obligacji denominowanych w obcych walutach a także o to, które banki przeprowadziły ich emisję. Parlamentarzysta chce też, by minister wytłumaczył, dlaczego polskie podmioty mają utrudniony dostęp do obligacji skarbowych i czy w przyszłości planuje się emisje przeznaczone dla polskich obywateli na podobnych, korzystnych zasadach. Odpowiedzi z ministerstwa na razie brak.

RED.

**MINISTERSTWO
FINANSÓW**



Senator Grzegorz Bierecki

Zadłużanie się za granicą, niezależnie od formy, niesie ze sobą wielkie ryzyko. Jeśli polskie państwo jest dłużnikiem, zagraniczny wierzyciel ma potężne narzędzie wpływu na decyzje podejmowane przez rządzących. Powiększanie tego długu prowadzi do ograniczenia niezależności naszej Ojczyzny. Moim zdaniem powinniśmy iść w zupełnie innym kierunku. Obligacje mogą przecież być nabywane przez polskie podmioty a odsetki od nich – wypłacane Polakom. Dzięki temu nie tylko państwo będzie bezpieczniejsze, ale też pobudzimy rodzimą gospodarkę, stworzymy nowe miejsca pracy. Na tym właśnie polega patriotyzm gospodarczy, którego tak bardzo potrzebujemy. Szkoda, że obecny rząd tego nie rozumie.

Tytoniowa schizofrenia PO i PSL

POLSKA

Palenie tytoniu powoduje raka i choroby serca, ale może też powodować schizofrenię i to nawet wśród nie palących. Szczególnie jeśli są eurodeputowanymi PO-PSL. No bo jak inaczej wyjaśnić ciągłą się od dłuższego czasu sprawę dyrektywy tytoniowej. Dyrektywy, którą w PE niemal jednogłośnie poparli europostawie PO-PSL (wyłamał się jeden poseł Sławomir Nitras), a teraz wicepremier Janusz Piechociński twardo oznajmia, że będzie z dyrektywą wojował.

Przypomnijmy – nowelizacja dyrektywy tytoniowej idzie zgodnie z ideologicznymi prądami UE. Uniokracy chcąc za wszelką cenę (i wbrew naszej woli) chronić włącznie zdrowie narodów UE postanowili na branżę tytoniową nałożyć daleko idące ograniczenia. Zakaz produkcji i sprzedaży papierosów mentolowych i slim to te najbardziej drastyczne. Kraje członkowskie UE odrzuciły kwestię zakazu slimów, lecz „na wokandzie” wciąż jest kwestia papierosów smakowych. KE szacuje, że dzięki zmianom w dyrektywie konsumpcja tytoniu może spaść o 2 proc. w ciągu pięciu lat. To oznacza znaczne straty producentów, które szczególnie odczuwają rolnicy z województwa lubelskiego, będącego prawdziwym polskim zagłębiem tytoniowym. Zgodnie z dyrektywą od 2016 r. mają być zakazane papierosy z dodatkami smakowymi; listę tych dodatków opracować ma Komisja Europejska. Wyjątkiem objęto papierosy mentolowe, dla których wprowadzony zostanie 4-letni okres przejściowy. To oznacza, że zakaz wejdzie w życie dopiero latem 2020 r. Rząd PO-PSL zamierza skarżyć więc dyrektywę do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości. Problem w tym, że podczas lutowego głosowania w PE cała delegacja posłów Platformy i PSL-u głosowała za szkodliwą dyrektywą. Jedynym,



Polska jest drugim co do wielkości producentem tytoniu

który się wyłamał był europoseł Sławomir Nitras.

Jak to wyjaśnić? Asystent nie dostarczył wydruku? Całej delegacji przyciski się pomyliły? A może chęć przebywania w „głównym nurcie” polityki UE jest tak silna, że polscy posłowie PO-PSL głosują za wszystkim co proponuje Komisja Europejska, a dopiero potem liczą straty jakie odniosła Polska? Ciężko tłumaczyć się zbiorową pomyłką, zwłaszcza, że każdy poseł ma możliwość późniejszej korekty swojego głosu. Żaden z eurodeputowanych PO-PSL w tym przypadku z niego nie skorzystał.

Bo w wywołaną tytoniem schizofrenię jakoś nie wierzymy. Ale w euro-bezmyślność deputowanych – owszem. Zainteresowanych szczegółowymi głosowaniami kierujemy na stronę Vote Watch. By przekonać się jak głosują polscy eurodeputowani należy wybrać EPP, a następnie Poland: <http://term7.votewatch.eu/en/manufacture-presentation-and-sale-of-tobacco-and-related-products-draft-legislative-resolution-vote-2.html>

ARKADY SAULSKI/WGOSPODARCE.PL

ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

Grzechy wybaczymy, korupcji nie

miejsce na Podkarpaciu czyli na swojej układ zamknięty. Rzekomo mają być to taśmy jeszcze bardziej wstrząsające, niż znane już taśmy tygodnika Wprost. Na razie zarzuty postawiono biznesmenom, przeszukaną dokonano u wiceministra infrastruktury postać PO Z. Rynasiewicza, szefa klubu PSL J. Burego oraz u szefowej prokuratury apelacyjnej w Rzeszowie. Kilka tygodni temu, w czasie swojego wystąpienia w Senacie szef CBA P. Wojtunik ubolewał w sprawie niezwykłej tagodności z jaką podkarpacki wymiar sprawiedliwości potraktował byłego marszałka z PSL-u M. Karapytę,

któremu postawiono cały szereg poważnych zarzutów. Zamiast tymczasowego aresztowania zastosowano kaucję finansową w wysokości 60 tys. zł. CBA ma bardzo często do czynienia przy ściganiu samorządowców, tworzących swoisty układ zamknięty na danym terenie, z sytuacją fikcji i drwiny zarówno z demokracji jak i przestrzegania prawa. Nawet po korupcyjnych zarzutach lokalni, samorządowi bonzowie już po jednym dniu wracają na swe dobrze płatne posady i stanowią, i dodatkowo jeszcze otrzymują sówitą odprawę z tytułu ich odwołania. Często, wręcz powracają na

swoją służbę, zaledwie po kilku godzinach i nadal podejmują ważne decyzje finansowe i majątkowe. Nepotyzm, klientelizm, korupcja polityczna może być i często jest przedśmionkiem popełniania poważnych przestępstw karnych w tym korupcji – uważa szef CBA i Podkarpacie nie jest tu jedynym tego przykładem. Śledztwo prowadzone przez Prokuraturę Apelacyjną w Warszawie, a dotyczący powoływania się na wpływ wśród polityków na Podkarpaciu, może być początkiem wielowątkowej afery o olbrzymich konsekwencjach w skali ogólnokrajowej i dotyczyć samych szczytów

politycznego układu władzy w Polsce. Wielu polityków twierdzi zaś, że to jedynie próba nacisków i szantażu koalicjanta, który najzwyczajniej „wymiękł” podczas głosowania nad wotum nieufności dla szefa MSW. Szef CBA w Senacie RP powoływał się na słowa papieża Franciszka „Grzechy wybaczymy, korupcji nie”. Zobaczmy czy sprawa podejrzeń w wokół afer na Podkarpaciu zostanie jednoznacznie i do końca wyjaśniona? Czy rzeczywiście w regionie działań nieformalnego układu powiązań przynoszący finansowe korzyści tworzącym go prominentnym osobom? Czy, jak to zwykle u nas bywa, wszystko rozejdzie się po kościach, zgodnie z hasłem; Polacy nic się nie stało.



JANUSZ SZEWCZAK
Główny ekonomista SKOK

Mimo, że szef Klubu Parlamentarnego PSL, poseł z Podkarpacia J. Bury twierdzi, że „autor – widmo nielegalnych nagrań, nie będzie obalą rządu” i choć PSL ubolewa nad słowami MSW B. Sienkiewicza to PSL skutecznie go broni wspólnie z PO. Według jednak informacji Rzeczpospolitej CBA i prokuratura dysponują nagraniami rozmów, które są dowodem na „nadużycia i patologie”, jakie ponoć miały

PARTNEREM RUBRYKI SĄ SKOK UBEZPIECZENIA


SKOK
ubezpieczenia

KRZNA – CZYSTA RZEKA

O niegdysiejszej rozległości wąskiej obecnie Krzny świadczą obecnie jedynie liczne starorzecza. Nad jej brzegami – nawet w obrębie Białej Podlaskiej – spotyka się dzisiaj tylko wędkarzy. Trudno jednak ujrzeć w tym miejscu łódkę bądź kajak, co na przełomie lat 20-tych i 30-tych ubiegłego wieku było codziennym widokiem.

PODLASIE

Etymologia nazwy Krzna jest trudna do wyjaśnienia. Prawdopodobnie wiąże się z przekształceniem pierwotnej nazwy Trzna, która miała oznaczać czystą rzekę. Krzna wypływa z tzw. Bagien Jata na południe od Łukowa. Pierwotnie płynie dwoma ciekami jako Krzna Północna i Południowa. Oba łączą się w Międzyrzeczu (stąd nazwa). Rzeką płynie w bardzo szerokiej dolinie, o interesującej genezie. Z racji wiecznej zmarzliny u czoła lądolodu rzeka złożyła jego brzegi. Stąd tak duża szerokość doliny, którą płynie wąska przecież Krzna. Jednak nie zawsze tak było...

Między Europą Zachodnią a Wschodnią

Po wycofaniu się lodowca na północ pradolina zasilana niewielką Krzną stopniowo zanikała i zarastała. Zaczęły wtedy powstawać grube pokłady torfu. Krzna mając niewielki spadek meandrowała, tworząc na trasie swojego biegu liczne wyspy i starorzecza. Rzeką oddziela Polesie Lubelskie od Niziny Podlaskiej. Nizina Podlaska leży w Europie Zachodniej, a Polesie Lubelskie zaliczamy do Europy Wschodniej. Przekraczając Krznę możemy więc powiedzieć, że przechodzimy z Europy Zachodniej do Wschodniej lub odwrotnie.

Błonie – dawną wyspą

Obecną Białą Podlaską zwano niegdyś Alba Dualis – Białą Książęcą. Założona została nad rzeką, w miejscu dość charakterystycznym: w przewężeniu między brzegami doliny. Rezydencja właścicieli Białej Iliniczów a później Radziwiłłów położona była w miejscu szczególnie; jej południowe granice opierały się o rozlewiska Krzny. Zamek po wojnach w XVII został ufortyfikowany na sposób holenderski i otoczony fosą. Sąsiedztwo rzeki sprzyjało również gospodarce miasta. Pola na północ od Krzny, wzdłuż obecnej ulicy Narutowicza, uprawiali rolnicy i ogrodnicy. Niewielka dzielnica Błonie jeszcze na początku XX wieku była wyspą, połączoną kładką z brzegami rzeki.

Krzna była też zagrożeniem, nieregulowana – często wylewała. Zwykle nie powodowało to większych szkód, ale w 1788 roku zalana została znaczna część miasta. Łąki nad samą Krzną – podobnie jak dzisiaj – były praktycznie niewykorzystane.

Krzna do morza!

Zmieniło się to w latach 20-tych ubie-



Rozlewisko Krzny przed melioracją w rejonie Zofitasu



Pogłębiarka „Wilnianin” i załoga podczas regulacji rzeki (1937)

głego wieku. Organizacje dbające o tzw. tężyznę fizyczną: Strzelec i Towarzystwo Gimnastyczne Sokół zaczęły organizować różnego rodzaju zajęcia sportowe. Z inicjatywy Rajmunda Łodziaka powstał klub wioślarski tzw. „Łazienki Sokoła”, których utrzymanie było dość kłopotliwe z powodu licznych wylewów rzeki. Z racji propagowania idei Polski morskiej pojawiła się inicjatywa, aby odbyć podróż drogą wodną z Białej Podlaskiej do Gdańska. Inicjatywę młodzieży wspierało całe ówczesne społeczeństwo. Budowę łodzi, którą nazwano „Podlasianka” sfinansowano przy wsparciu Wacława Natowskiego, dyrektora ówczesnego gimnazjum, magistratu i sejmiku. Cała podróż białskich uczniów, płynących pod opieką prof. Zakrzewskiego trwała od 20 czerwca do 20 lipca 1928 r.

Meandry i regulacja

W górnym biegu rzeka płynęła w jednym korycie. W środkowym – w okolicach Białej – były już większe wyspy.

Jedną z nich znajdowała się przy obecnej ulicy Łomaskiej, druga – na zachód od Alei Jana Pawła II, a trzecia – między Sielczykiem a Sidorkami. Dolny bieg – od Woskrzenic do ujścia – stanowił labirynt wysp, wysepek i starorzeczy. Krzna rozlewała się tam dosyć szeroko i dopiero przy ujściu, w okolicach Nepli, tworzyła jeden ciek wodny. Zgodnie z ówczesną modą jak i tzw. „głodem ziemi” postanowiono zmeliorować dolinę Krzny i wyprostować koryto rzeki. Określano to mianem regulacji wód niespławnych. W latach 30-tych przy udziale wojska jak i więźniów wspomaganym specjalnie sprowadzoną pogłębiarką uregulowano rzekę. Krzna od tego czasu płynie sztucznym korytem o stałej szerokości. Nie wylewa, czemu zapobiegają usypane przed wojną wały, ale nie jest również tak malownicza jak niegdyś.

WOJCIECH ŁOCHEŃSKI

FOT. FOTOGRAFICZNE ARCHIWUM
REGIONALNE MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI
PUBLICZNEJ W BIAŁEJ PODLASKIEJ



Rozlewisko Krzny przed regulacją; widok na wieżę zamkową z dzielnicy Wola



Dni Morza (1937) w okolicach obecnego mostu na ul. Łomaskiej



Od 1937 roku nie widziano na Krznie tyłu łodzi i kajaków

Włoska rozpusta

Lipiec to miesiąc urlopowy, więc zapewne wielu właśnie odpoczywa w pięknym miejscu w doborowym towarzystwie, rozpakowuje walizki po szalonych przygodach lub dopiero planuje, co zwiedzi i zobaczy podczas swoich upragnionych wakacji. Są również wśród nas tacy, którzy z różnych powodów nie mogą w tym roku pozwolić sobie na chwilę wytchnienia. Zaliczam się do tej drugiej grupy, ale staram się, aby lato w mieście, w pracy, również było ciekawe i dawało chwilę odpoczynku. Dlatego dzisiaj zabieram Was na wycieczkę kulinarną do Włoch!

Jeśli Włochy, to oczywiście pasty... Jest wiele wariacji na przyrządzenie typowo włoskich makaronów, dzisiaj pocujemy się trochę jak na Placu Weneckim w Rzymie. Zapraszam do przygotowania pysznej włoskiej kolacji bez ruszania się z domu.

Składniki

- ♦ młoda cebula
- ♦ 3 ząbki czosnku
- ♦ włoska szynka Prosciutto Crudo (6 plasterów)
- ♦ 5 świeżych pomidorów
- ♦ duża garść świeżo posiekanej bazylii
- ♦ ser mozzarella (jedna spora kulka)
- ♦ makaron razowy

Przygotowanie:

Posiekaną cebulę i czosnek wrzucamy na rozgrzany olej rzepakowy, podsmażamy, szynkę kroimy w paski, wrzucamy na patelnię, pomidory obieramy ze skóry (najłatwiej wcześniej je sparzyć wrzątkiem, wtedy skórka sama odstaje), kroimy w kostkę i dodajemy do dania. Kiedy pomidory rozpadną się i woda z nich delikatnie wyparuje, dodajemy bazylię i pół kulki mozzarelli. Makaron gotujemy al dente, wykładamy na talerz, polewamy sosem i układamy kilka plasterków mozzarelli oraz bazylii do ozdoby!... gotowe!

Smacznego życzy Lulu

Więcej inspiracji znajdziecie na blogu lulu-home.blogspot.com



For: lulu-home.blogspot.com

Z kranu znaczy z „Wod-Kanu”

Woda docierająca do białskich mieszkań składa się w 1/3 z wody jurajskiej i w 2/3 z wód trzecio- i czwartorzędowych.

– Białska surowa „kranówka” z instalacji wody zimnej – oczywiście – nadaje się do picia – mówi inż. Jerzy Kułaga, dyrektor techniczny białskiego przedsiębiorstwa Wod-Kan. – Jej parametry odpowiadają wszelkim normom, jest bakteriologicznie idealnie czysta, nieuzdatniana, a mimo tego badana przynajmniej raz w tygodniu – dodaje dyrektor.

Warstwa geologiczna z której czerpana jest białska woda liczy ok. 208 milionów lat, pochodzi z okresu jurajskiego ery mezozoicznej. Zawiera dużo makro- i mikroelementów. Nic zatem dziwnego, że w pijalni mieszczącej się na terenie „Wod-Kanu” kolejki nie są rzadkością, nie tylko podczas upalnych dni.

– Tylko tę wodę piję – mówi Marian Iwanowski, mieszkaniec Białej Podlaskiej. – Zabieram ją do domu i na działkę. – Można pić wodę z kranu, ale wolę brać ją u źródła – dodaje z uśmiechem.



For: materiały wzdane

W białskiej Pijalni Wód Jurajskich ruch zaczyna się od wczesnego poranka

KRZYŻÓWKA

PARTNEREM KRZYŻÓWKI SĄ SPÓŁDZIELCZE KASY OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWE

GŁOWACKI Z KOSA	HAZNEKO MAGDY Z SEKIALU "M JAK MIKOŚĆ"	UPRAWIA SPORT DLA PRZYJEMNOŚCI	DOKONAŁ ZAKUPU	MIASTO W POŁNOCENYCH INDIAH, W XVI-XVII W. STOLICA IMPERIIUM MOGOŁÓW	6	NASZA STOLICA SPORTOWYCH ZIMOWYCH DYSCYPLINA	USUWA SÓL Z WODY PEŁNIE PRZEZ OSTRODEKĘ	4
				SZLACHCIC KASTYLJSKI				
"PAN..." BILZBORSKIEGO DOOKOŁA OBRAZU				SMAKOLEK MASYNA W TARTAKU			12	
SZLAK KOMUNIKACYJNY				RYNEK W MIEŚCIE STARO-GRECKIM				
	13				NIEMIECKI SAMOCHÓD GRUBY KOC			
POSTAWA, PREZENCJA BUDYNEK Z DESEK					PEŁNIE PRZEZ CZAPLINEK I DRAWSKO POMORSKIE			
				2	PIGARZ RÓSZYJSKI ("PO-SZUKAWACZE" "ZUBEK")	ZWIĄZEK PIERWIASTKA Z AZOTEM	KRUSZĄCY MATERIAŁ WYBUCHOWY	3
PIES PANCERNYCH	TYLNA CZĘŚĆ STOPY	W "SŁUBACH PANIENSKICH" KOCHAŁ KLARE		FIZYK NIEMIECKI				
PIES POCHWALNA LUB DZIEKOCZYNNA				CIOS SKÓRA LAKIEROWANA OD STRONY ŁICA		RUCHA Z CZAJNIKA	INDYJSKI OBYCZAJ PALENIA NA STOSIE WÓD	7
KRZEWIASTY GATUNEK WIERZBY	NOWO PRZYJĘTY NA UCZELNIE STUDENT			8		AMERYKAŃSKI SSAK NADRZĘBY		
				MINERAL UWODNIONY SIARCZAN MAGNEZU		MAŻ MAMY		
9								10
FUTERAŁ	REKLAMA ŚWIETLNA							
								5

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----

Książka dla Czytelnika

Święty Wojciech
wydawnictwo

Collen Coble Pensjonat na wyspie

Odziedziczenie starego hotelu na wyspie to spełnienie marzeń Libby, ale też wyzwanie dla jej talentu konserwatora zabytków i miłośniczki historii. Libby jest zachwycona wiadomością, że ma rodzinę, o której wcześniej nic nie wiedziała. A przystojny porucznik Straży Przybrzeżnej, którego poznaje na wyspie, wydaje się spełnieniem marzeń. Jednak Libby szybko zdaje sobie sprawę, że nie zdoła utrzymać pensjonatu na Hope Island. Jedyne wyjście to sprzedanie nieruchomości deweloperowi, który próbuje przejąć kontrolę nad wyspą. Ojciec umarł, zanim Libby zdążyła go poznać, a jej nowe rodzeństwo jest przekonane, że dziewczyna zamierza pozabawić ich majątku. Co więcej, ktoś na oczach Libby porwuje jej najlepszą przyjaciółkę, a zarazem współniczkę; zaś ona sama jest podejrzana o udział w tym porwaniu. Libby musi odnaleźć przyjaciółkę i dowieść swojej niewinności. W przeciwnym wypadku utraci wszystko.

Czy Libby uda się zatrzymać odziedziczony w spadku hotel? Jak potoczy się znajomość z przystojnym porucznikiem Straży Przybrzeżnej? Marzenia dziewczyny mają się właśnie spełnić, gdy... zostaje podejrzana o popełnienie przestępstwa. Wciągająca opowieść z sensacyjnym wątkiem w tle.



KONKURS KSIĄŻKOWY

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną książki „Pensjonat na wyspie” autorstwa Collen Coble, wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: Co dziedziczyła główna bohaterka powieści pt. „Pensjonat na wyspie”?

a) pensjonat b) fabrykę
Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpksiadzka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy od 18 lipca do 22 lipca do godz. 15.59. Wygrywają trzy pierwsze osoby, które w najkrótszym czasie odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

AGD

ZEPSUTY sprzęt AGD RTV przyjmie nieodpłatnie, Tel. 513 339 241

BUDOWLANE

SPRZEDAŻ i wynajem rusztowań nowych i używanych elewacyjnych warszawskich, koźły budowlane drabiny, usługi transportowe www.mekbud.pl Tel. 83 377 81 05
SPRZEDAŻ wannę żeliwną, emaliowaną 140 x 70 stan bdb, 400 zł. Tel. 83 343 22 58
PIEC do c.o. stan bdb, 500 zł sprzedam. Tel. 83 343 22 58
PIECYK do c.o. lub wody użytkowej sprzedam. 400 zł, Tel. 83 343 22 58

MATRYMONIALNE

SAMOTNY kawaler 48 lat, 166 cm, 72 kg, pozna kobietę do stałego związku, Tel. 690 670 310
POZNAM panie w celu miłego spędzenia wolnego czasu, Tel. 789 385 035

MOTORYZACJA

OPEL Astra Kombi 21D 2000 r, 4600 zł, zamiana, Tel. 690 449 945
VOLVO 10 śmieciarka z prasa 22 m³. 3osiowa rok prod. 1991 cena 50.000 Tel. 504 648 169
WOLKSWAGEN LT 31, wywrotka trzysostonna. R. prod. 1995 cena 8700 Tel. 504 648 169
MERCEDES 190 diesel AUT. 1986 r. bdb stan 2600 zł, Tel. 506 536 502
KIA Shuma 2000 r. 1.5 b, 3000 zł, Tel. 782 543 828
SPRZEDAŻ rower dziecięcy, Tel. 515 565 185

NIERUCHOMOŚĆ WYNAJĘ

WYNAJĘ lokal na usługi 52,4 m BP, Aleje 1000-lecia 28A, Tel. 693 565 405

NAUKA

LICENCJA POŚREDNIKA I ZARZĄDCY NIERUCHOMOŚCI - PFRN - NOWOŚĆ PO DEREGULACJI „SEDPOL”
TEL. 660 728 418
WWW.SEDPOL.COM.PL

WYCENA NIERUCHOMOŚCI - UPRAWNIENIA RZECZOZNAWCY, PRAKTYKI ZAWODOWE
TEL. 660 728 418
WWW.SEDPOL.COM.PL

NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAŻ

SPRZEDAŻ mieszkanie 56 m pierwsze piętro balkon w Międzyrzeczu Podl. cena 160 000 – cena do uzgodnienia zł, Tel. 793 380 822
DOM 51 m², nieruchomości 300 m², 1/3 współwłasność Biała Podlaska sprzedam, Tel. 512 515 816
MIESZKANIE 49 mkw 3 pokoje czwarte piętro obok D.H. SAS ul. Sidorska cena do uzgodnia, Tle. 518 984 841
DOM140 m kw, murowany, działka 750 m kw, 300 tys. zł, ul. Wróblewskiego 11, Tel. 501 459 558
SPRZEDAŻ działkę budowlaną 2200 m Droga Wojskowa. Ładny widok, Tel. 501 493 700
DOM – działka. B.P. sprzedam, zamienię na blok. Tel. 604 790 114
SPRZEDAŻ mieszkanie 56 m pierwsze piętro balkon w Międzyrzeczu Podl. cena do uzgodnienia, Tel. 793 380 822
DZIAŁKA budowlana 850 m kw w Białej Podlaskiej przy Al. Jana Pawła blisko ul. Francuskiej media super lokalizacja Tel. 664 322 335

SPRZEDAŻ działkę w Terebeli 1950m kw. Tel. 513 844 449
DOM 109 m² os. Młodych Biała Podlaska, sprzedam, Tel. 603 215 150

ODZIEŻ

GARNITURY KAAPPO Biała Podlaska Zamkowa 1a. MEGA WYPRZEDAŻ! Tel. 535 939 512
GARNITURY JAREX Międzyrzec Podlaski ul. Warszawska 6. profesjonalne doradztwo! Tel. 501 493 700

PRACA ZATRUDNIĘ

DO opieki nad Panem z zamieszkaniem na stałe, Tel. 519 763 112

ROLNICZE

KRUJ do pluga 100 zł sztuka, Tel. 503 446 473
CIĄGNIK Władimiriec t 25 ai 1981 r przyczepa sztywna d 45 3,5 t mała kajzegra 230 w pila tarczowa 96-04-0.5 cm maszyna ciecía metalu sieczkarnia, Tel. 532 078 782
SPRZEDAŻ siewnik robiony, kultywator, bdb stan, Parczew, Tel. 507 225 906

RÓŻNE

NOWY sklep Dewocjonalia ul. Brzeska 9 (w głębi naprzeciwko zapiekarek), Tel. 511 675 689

GARAŻE BLASZANE BRAMY GARAZOWE, KOJCE



Dowóz, montaż gratis!
www.robstal.pl **RATY**
Producent 23 740 42 02, 81 440 64 69
509 038 426, 85 733 52 11

SPRZEDAŻ poduszkę z pierza 150 cm x 90 cm cena 20 zł Międzyrzec Podl. Tel. 793 380 822
CHCESZ kupować nawet pojedyncze kosmetyki z Avonu 30% taniej-zadzwoń. Biała Podlaska, Tel. 518 024 327
SPRZEDAŻ poduszkę z pierza 150 cm x 90 cm cena 20 zł Międzyrzec Podl. Tel. 793 380 822
SPRZEDAŻ drewno opałowe porąbane 6,5 m po 150 zł/m. B. dobrze wysuszone, sezonowane w drewni. Olcha grab jesion owocowe. k. Parczewa, Tel. 509 865 072
HEBLARKĘ samoróbkę – stol 190*55; krajeże fabryczna; krajeże samoróbkę; osprzęt, Tel. 725 726 401

CUK | UBEZPIECZENIA

Obniżymy cenę Twojego OC i AC

Zadzwoń lub przyjdź!



Biała Podlaska, al. Tysiąclecia 2a (obok kina) 83 311 31 34

PRODUCENT

TARTAKPTASZYŃSKI.PL
TEL. 606757268

GARAŻE Blaszane BRAMY Garażowe KOJCE dla Psów



Najniższe **GENY**
Różne wymiary
Dogodne **RATY**
Transport i montaż **GRATIS** cały KRAJ
25-643-57-75 29-642-34-61
512-853-323
85-667-21-08 86-225-23-11
www.konstal-garaze.pl

PROMEDICA24
Opiekujemy się ludźmi

PRACUJ JAKO OPIEKUN W NIEMCZECH!

ZAPRASZAMY DO NASZEGO MOBILNEGO BIURA REKRUTACYJNEGO!

21 lipca - RADZYŃ PODLASKI, ul. Jana Pawła II 2, w godz. 10-13
22 lipca - MIĘDZYRZEC PODLASKI, Pl. Jana Pawła II, w godz. 10-13
22 lipca - BIAŁA PODLASKA, Pl. Wolności, w godz. 14-18

CZEKAMY WŁAŚNIE NA CIEBIE!

Wyjazdy już od 1 miesiąca

ODDZIAŁ W LUBLINIE
ul. Dolna 3 Maja 8/6
519 690 482, 502 626 513
www.promedica24.pl

ADAMPOL SA
Małaszewicze, ul. Celna 45, Wolny Obszar Celny (WOC)

- NAPRAWY BLACHARSKO-LAKIERNICZE
- HYDRAULIKA SIŁOWA-SERWIS
- NAPRAWY MECHANICZNE POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH

KONTAKT:
tel. 783 947 393 / 504 158 120
E-MAIL:
lakierniadd@adampolsa.com.pl
ZAPRASZAMY:
Poniedziałek-Piątek 8.00 - 18.00

!!!POMOC DROGOWA 24h!!!



INSTRUKCJA DODAWANIA OGŁOSZEŃ:

Aby dodać ogłoszenie należy nadać wiadomość SMS na numer 73601 – koszt sms-a 3,69zł (3 złote + 23 procent VAT) za 160 znaków.

Wiadomość musi zostać napisaną w języku polskim bez polskich znaków diakrytycznych wg. poniższego wzoru:

tpo.kod rubryki.tekst ogłoszenia.numer telefonu

Kody rubryk:

- tpo.a.x.y gdzie „a” oznacza rubrykę: AGD
- tpo.b.x.y gdzie „b” oznacza rubrykę: BUDOWLANE
- tpo.k.x.y gdzie „k” oznacza rubrykę: KSIĄŻKI
- tpo.ma.x.y gdzie „ma” oznacza rubrykę: MATRYMONIALNE
- tpo.me.x.y gdzie „me” oznacza rubrykę: MEBLE
- tpo.mo.x.y gdzie „mo” oznacza rubrykę: MOTORYZACJA
- tpo.n.x.y gdzie „n” oznacza rubrykę: NAUKA
- tpo.nk.x.y gdzie „nk” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ
- tpo.nw.x.y gdzie „nw” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI WYNAJĘ

- tpo.ns.x.y gdzie „ns” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAŻ
- tpo.op.x.y gdzie „op” oznacza rubrykę: ODDAM-PRZYJMĘ
- tpo.o.x.y gdzie „o” oznacza rubrykę: ODZIEŻ
- tpo.pp.x.y gdzie „pp” oznacza rubrykę: PRACA PODEJMĘ
- tpo.pz.x.y gdzie „pz” oznacza rubrykę: PRACA ZATRUDNIĘ
- tpo.rl.x.y gdzie „rl” oznacza rubrykę: ROLNICZE
- tpo.rz.x.y gdzie „rz” oznacza rubrykę: RÓŻNE
- tpo.u.x.y gdzie „u” oznacza rubrykę: USŁUGI
- tpo.zd.x.y gdzie „zd” oznacza rubrykę: ZDROWIE
- tpo.zw.x.y gdzie „zw” oznacza rubrykę: ZWIERZĘTA

gdzie (po kropce) w miejsce „x” należy wpisać treść Ogłoszenia, a w miejsce „y” należy wpisać numer telefonu osoby wysyłającej Ogłoszenie – przykład treści sms ogłoszenie sprzedaży auta w rubryce MOTORYZACJA:

tpo.mo.sprzedam audi a4 2001r 19tdi srebrny 19000 zl.555444333

Sukces uczniów Kraszaka

W Gorlicach odbyła się XI Ogólnopolska Licealiada w koszykówce chłopców. Startowało 15 drużyn – mistrzów województw, a wśród nich ekipa I LO im. J. I. Kraszewskiego.

SPORT SZKOLNY

Większość startujących drużyn reprezentowała Szkoły Mistrzostwa Sportowego, Zespoły Szkół Sportowych lub Zaplecze Ekstraklasy Koszykarskiej. Mimo tego drużyna Kraszaka wywal-

czyła VI miejsce przegrywając 1 punktem z drużyną pruszkowskiej Szkoły Mistrzostwa Sportowego pojedynkę o V pozycję.

Zwyciężyła drużyna Zespołu Szkół Sportowych w Dąbrowie Górniczej przed VII LO Kraków i V LO Sopot. Dru-

żyna Kraszaka wystąpiła w składzie: Jakub Halecki, Adrian Kryśko, Kacper Skerczyński, Kamil Niedźwiedz, Paweł Kowalczyk, Kacper Połujański, Arkadiusz Poniatoński i Jeremi Gromada. Opiekunem drużyny był Wiktor Laszuk, a trenerem Janusz Zieliński.



Ekipa Kraszaka

Jeden brąz

LEKKOATLETYKA

Z jednym medalem mistrzostw Polski juniorów w lekkoatletyce rozegranych w Toruniu wracają zawodnicy Żaka Biała Podlaska. Brązowy medal w biegu na 400 m wywalczyła Natalia Bartosiewicz. Młoda lekkoatletka z Białej Podlaskiej wraz z koleżankami z repre-

zentacyjnej sztafety 4x400 m wystąpi w mistrzostwach świata w amerykańskim Eugene.

Pozostałe wyniki reprezentantów Żaka: 200 m mężczyzn – 10. Dariusz Kowalczyk – 22,49. 400 m mężczyzn – 6. Dariusz Kowalczyk – 48,93. 3000 m kobiet 24. Mikołaj Ilczuk – 9:11,92, chód na 10 km 8. Karol Najdyhor – 50:23,91. W klasyfikacji klubowej Żak zajął 47 miejsce wśród 173 sklasyfikowanych zespołów.

Międzyrzeckie Mistrzostwa Świata

SPORT MOTOROWY

W miniony weekend w Międzyrzeczku Podlaskim rozegrano Motorowodne Mistrzostwa Świata w Klasie GT-30.

Międzyrzeckie jeziora okazały się szczęśliwe dla Fina

Sary Pakalena, srebro wywalczył Marcin Szymczyk, a brąz Estończyk Juri Joul.

W opinii obserwatorów Międzynarodowej Federacji Motorowodnej międzyrzeckie zawody były pod względem organizacyjnym bardzo udane.



PIOTR FRANKOWSKI
Kierownik działu sport

OKIEM DZIENNIKARZA

Gdzie są piłkarze – studenci?

grają studenci ZWWFIS co jest oczywistą nieprawdą, ponieważ większość piłkarzy studiuje dokładnie za płotem swego stadionu. Faktem jest jednak, że na białskiej uczelni sportowej studiowało lub studiuje wielu piłkarzy nie tylko niższych lig, ale również drugo-, pierwszo- lub ekstraklasowych. Niestety, niekiedy oni sami, czasem zaś ich macierzyste kluby nie wyrażają zgody na grę w III-ligowym Podlasiu. W minionych

latach funkcjonowały – nieistniejące obecnie – przepisy o tzw. „wypożyczeniu na okres studiów”. Zawodnika można wypożyczyć na krótki okres z możliwością powrotu do klubu lub sprzedać. Innego rozwiązania nie ma. Skutkuje to sytuacją, że zawodnik – choć studiuje na dziennych studiach w Białej Podlaskiej – gra np. w Górniku Łęczna, codziennie dojeżdżając na treningi.

porę na warsztat kolejny temat odnięty przez naszych Czytelników. Używa się o współpracy ZWWFIS z Podlasiem w Białej Podlaskiej. Wiele osób twierdzi, że owa współpraca nie istnieje lub jest słaba. Otóż tak nie jest, owa współpraca jest przyzwoita lub wręcz nawet bardzo dobra. Białscy kibice, wspominając dawne czasy, zarzucają, że w drużynie Podlasia nie

Superbike

SPORTY MOTOROWE

W najbliższą niedzielę rozegrana zostanie VII runda Pucharu Superbike. Impreza odbywa się tradycyjnie pod na-

NASZ PATRONAT

szym patronatem. Wszystkich fanów wyścigów motorów zapraszamy o godz. 16 na białskie lotnisko.



Motorcykliści ścigają się na białskim lotnisku

Julita Duchnowska najlepsza w Aquathlonie

SPORTY EKSTREMALNE

Julita Duchnowska, reprezentująca AZS AWF Biała Podlaska, zwyciężyła w klasyfikacji kobiet w Aquathlonie rozegranym podczas „Suszy Triathlonu” w Suszu.

W klasyfikacji open Duchnowska była 10 z czasem 43:34. Zwyciężył Krzysztof Sokołowski z Elbląga (35:41). Zawodnicy

mieli do przebycia dystans 750 metrów pływania i 5,8 km biegu.

Na dystansie długim Eukasz Kościuczuk z Białej Podlaskiej zajął 203 miejsce z czasem 5:53:30.

Rozegrano także konkurencję „sprintu”, w którym na 236 pozycji uplasował się Dariusz Duchnowski z Białej Podlaskiej, reprezentujący białą Służbę Celną, z czasem 1:34:21.

Berg stawia na Mateusza

Kolejny był zawodnik TOP-54 Biała Podlaska trafił do kadry pierwszej drużyny warszawskiej Legii.

PIŁKA NOŻNA

Mateusz Hołownia już od sezonu 2011-2012 trenuje w grupach młodzieżowych mistrza Polski i jest ich wyróżniającą się postacią. Gra również regularnie w kadrze Polski U-16. Stąd trener Henning Berg sięgnął po młodego wychowanka Niwy Łomazy. Zaliczył on już swój pierwszy występ w meczu o Superpuchar Polski z bydgoskim Zawiszą, przegrany przez Legię 2:3.



Mateusz w pierwszej drużynie Legii

NA BOISKU

PARTNEREM RUBRYKI JEST KASA STEFCZYKA

Sparingi piłkarskie

PIŁKA NOŻNA

AZS PSW
BIAŁA
PODLASKA

20.07 Zamłynie Radom

PODLASIE
BIAŁA
PODLASKAPogoń II Siedlce 2:1, 26.07 Podlasie So-
kołów Podlaski, 03.08 Grom Kąkolew-
nicaORLEŃSKIE
RADZYŃ
PODLASKI19.07 Lublinianka, 23.07 Motor Lublin,
26.07 Wisła Puławy, 30.07 Orion Nie-
drzwica Duża, 03.08 Pogoń ŁwówGROM
KĄKOLEWNICA20.07 Wextra Zbuczyn, 25.07 EKS Łazy,
03.08 Podlasie Biała Podlaska.

Transferowa karuzela

PIŁKA NOŻNA

PODLASIE
BIAŁA
PODLASKA

Odchodzą: Łukasz Lesiuk, Bartłomiej Dudek (szukają klubu), Mariusz Łukasiewicz (KP Targówek), Damian Leśniak (Pogoń Siedlce?), Robert Baczewski (Dwernicki Stoczek Łukowski?), Damian Szymański (Stal Mielec?), Mateusz Kotaszewski (Pogoń Grodzisk Mazowiecki?)

Przychodzą: Mateusz Cydejko, Łukasz Biegajło i Daniel Mielnik (obaj Lutnia Piszczac?), Daniel Jurczuk (Cresovia Siemiatycze?), Artur Sułek (Powiślak Końskowola?), Łukasz Panasiuk, Tomasz Kaliszuk i Bartosz Kaliszuk (wszyscy TOP-54 Biała Podlaska?), Mateusz Zaciura (LZS Dobryń?), Jacek Łabendowicz (Ceramika Opoczno?), Kamil Przychodzień (Widok Lublin?), Mateusz Lisowski (Włókniarz Białystok?), Paweł Jabłoński (Motor Lublin?), Hubert Łukanowski (Huragan Międzyrzec Podlaski?), Adrian Jesionek (Hetman Zamość?), Adam Langa (Puszcza

Hajnówka?), Cezary Korbos (Hetman Białystok?)

ORLEŃSKIE
RADZYŃ
PODLASKI

Odchodzą: Kamil Oziemczuk (Górnik Łęczna?), Dominik Struk (szuka klubu), Jewgienij Chorolski (powrót na Ukrainę), Fabian Ciok (przerwał karierę), Robert Kazubski (Motor Lublin?), Wojciech Hołoweńko (MKS Mielnik?)

Przychodzą: Paweł Komar, Wojciech Jakubiec (Wisła Puławy?), Witalij Melnyczuk (Stal Kraśnik?), Artur Sadowski (Omega Stary Zamość?), Bartłomiej Powalka (Widok Lublin?), Mateusz Puła (Agro Corn Milanów?), Patryk Szymala (Bałtyk Koszalin)

GROM
KĄKOLEWNICA

Odchodzą: Andrzej Głowniak (koniec kariery)

Przychodzą:

PRZYGOTOWANIA DO NOWEGO SEZONU

Wszystkie drużyny piłkarskie z naszego regionu rozpoczęły przygotowania do nowego sezonu 2014/2015.

PIŁKA NOŻNA

Panie z AZS PSW Biała Podlaska do sezonu wystartują pod okiem nowego trenera, będzie nim Jacek Syryjczyk. Ekipa już wznowiła treningi. Obecnie przebywa na obozie w Puławach, w niedzielę zagra w Radomiu z Zamłynem, a potem przygotowania kontynuować będzie na własnych obiektach.

– Dla mnie to nowa rola i nowe wyzwanie. Po obozie będę mógł powiedzieć więcej, lepiej poznam zespół i zawodniczki. Przed startem ligi chcemy zagrać jeszcze przynajmniej jeden sparing – powiedział nowy trener akademickiej Trześcioligowcy poznali terminarz.

W lidze wystartuje osiemnaście ekip, w tym dwie nasze. Do grających w poprzednim sezonie: Podlasia Biała Podlaska, Orleńskie Radzyń Podlaski, Izolatora Boguchwała, Stali Kraśnik, Orleńskie Przeworsk, Sokoła Sieniawa, Lublinianki, Karpat Krosno, JKS Jarosław, Tomasovii Tomaszów Lubelski, Resovii Rzeszów i Avii Świdnik dołączają spadkowicze z II ligi: Motor Lublin, Stal Rzeszów oraz beniaminkowie: Wólczanka Wólka Pełklińska, Wisłoka Dębica i Hetman Żółkiewka.

W pierwszej kolejce 9 sierpnia Podlasie zagra z Karpatami, a Orleńskie zmierzą się z Wisłoką. Obie nasze ekipy wystąpią na własnych obiektach.

Podlasie Biała Podlaska swój pierw-

szy poważny mecz zagra w najbliższą sobotę w rundzie przedwstępnej Pucharu Polski z Górnikiem Wałbrzych. Stąd białczanie już w miniony weekend grali w Siedlcach z tamtejszą trześcioligową Pogonią II. wygrywając 2:1.

– W pierwszej połowie – gdy grali zawodnicy testowani – wypadliśmy dość dobrze, w drugiej było trochę gorzej. Z powodów zdrowotnych zabrakło kilku graczy. Jestem zadowolony z pierwszego przetarcia przed nowym sezonem – powiedział Ryszard Więcierzewski, II trener Podlasia. Klub zrezygnował z testowanych Arkadiusza Wojno (Orleńskie Czyżew), Jakuba Sokołowskiego (Wigry Suwałki) i Daniela Czechowskiego (Dolcan Ząbki).

Treningi wznowili także zawodnicy Orleńskie. Z klubem pożegnał się Jewgienij Chorolski, który wrócił na Ukrainę. Przerwać karierę z powodów zdrowotnych może Fabian Ciok, a Robertem

Kazubskim zainteresowany jest Motor Lublin. Nowymi twarzami w ekipie są Patryk Szymala, wychowanek Orleńskie grający ostatnio w Bałtyku Koszalin, Paweł Komar który powrócił z Wisły Puławy i Ukrainiec Witalij Melnyczuk (Stal Kraśnik).

Do swojego historycznego występu w IV lidze szykuje się Grom Kąkolewnica. Z kadry ubył nestor ekipy – Andrzej Głowniak, który awansem ukoronował swoją karierę i zawiesił buty na kołku. Wzmocnienia mają być, jednak na razie o nich cicho.

– Trenujemy od piątku. Cel mamy jasny: utrzymać się w IV lidze. Dla nas to całkowicie nowe wyzwanie, nowe środowisko. Chcemy wzmocnić ekipę, ale będzie to najwyżej paru zawodników. Szansę na grę w IV lidze muszą dostać przede wszystkim ci, którzy wywalczyli awans – powiedział trener Daniel Wajszczuk.

Pogoń II Siedlce – Podlasie Biała Podlaska



1:2 (1:1)

Bramki: Adison 10 – Zaciura 11, Panasiuk 86



Podlasie: Łabendowicz (46 Chojak) – Przychodzień (46 T. Kaliszuk), Lisowski (46 Mirończuk), Jabłoński (46 Kacik), Czechowski (46 B. Kaliszuk), Jurczyk (46 Panasiuk), Sułek (46 Ja-

rzynka), Łukanowski (46 Magier), Mielnik (30 Sokołowski, 60 Sawtyruk), Wojno (46 Romanik), Zaciura (46 Biegajło)

Czas na rozgrywki pucharowe

W najbliższą sobotę o godz. 17 Podlasie w ramach rundy przedwstępnej Pucharu Polski podejmie ekipę II-ligowego Górnika Wałbrzych.

PIŁKA NOŻNA

Drużyna z Dolnego Śląska to niemal „egzotyczny” przeciwnik. Z klubami zachodniej Polski nasze drużyny potykały się co najwyżej w sparingach. Tym razem Podlasie zagra o prawo gry w rundzie wstępnej Pucharu Polski.

Największy sukces Górnika to 6 miejsc w ekstraklasie, które zajmował dwukrotnie: w sezonach 1983/84 i 1985/86 oraz trzykrotny udział w półfinale Pucharu Polski – w sezonach 1954/55, 1956/57, 1987/88. Gwiazdami Górnika byli tak znani piłkarze, jak Włodzimierz Ciołek, Leszek Kosowski i Robert Warzycha. W klubowych annałach istnieją dwa białskie akcenty: na ławce trenerskiej klubu zasiadał Henryk Gro-

decki (1988), a w polu grał nieżyjący już Zbigniew Ośko (były zawodnik AZS AWF Biała Podlaska 1984-86), który rozegrał w ekstraklasie 64 mecze i zdobył 4 bramki w sezonach 1986-89.

W poprzednim sezonie klub z Wałbrzycha występował w II lidze zachodniej, zajął w niej szóstą lokatę. Najwięcej bramek – po dziewięć – zdobyli Marcin Folc i Dariusz Michalak. Siła tego zespołu od wielu lat budowana jest na bazie wychowanków z Wałbrzycha i okolicznych miejscowości. Obecnie Górnik wzmocnia się przed nowym sezonem w jednej połączonej II lidze. Pojawił się Brazylijczyk Filipe, które w barwach Górnika Zabrze i Zagłębia Lublin rozegrał 61 spotkań w ekstraklasie. W ostatnim swoim sparingu najbliższy rywal podla-



Robert Rózański
trener – Podlasie
Biała Podlaska

– Piłka nożna to dyscyplina, w której bardzo często dochodzi do niespodzianek. Do sobotniego meczu nie przystąpimy w roli faworyta. Nasza wygrana byłaby dużą niespodzianką. Jak będzie – zobaczymy. Wiem tylko, że zawodnicy uczynią wszystko, by sprawić kibicom miłą niespodziankę.

sian pokonał czwartoligowy AKS Strzegom 4:1 po bramkach: Jana Rytko, Marcina Fofca (k), Mateusza Krzymińskiego i Marcina Orłowskiego.

Lato czeka!

Rzym, Tunezja czy Mazury? A może góry?
Na wakacje weź Pożyczkę Gotówkową
w Kasie Stefczyka!
Potrzebujesz 1000 zł, 6000 zł, a może więcej?

Pożyczka Gotówkowa w Kasie Stefczyka to:

- atrakcyjne oprocentowanie
- wstępna decyzja kredytowa już w 15 minut!
- gotówka nawet bez zaświadczeń o zarobkach

kasastefczyka.pl
801 600 100 (koszt połączenia wg taryfy operatora)



Szczegóły w placówkach Kasy. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.